## Offenbarung 17

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)



1 Und<sup>G2532</sup> es kam<sup>G2064</sup> einer<sup>G1520</sup> von<sup>G1537</sup> den<sup>G3588</sup> sieben<sup>G2033</sup> Engeln<sup>G32</sup>, die<sup>G3588</sup> die<sup>G3588</sup> sieben<sup>G2033</sup> Schalen<sup>G5357</sup> hatten<sup>G2192</sup>, und<sup>G2532</sup> redete<sup>G2980</sup> mit<sup>G3326</sup> mir<sup>G1700</sup> und sprach<sup>G3004</sup>: Komm<sup>G1204</sup> her<sup>G1204</sup>, ich will dir<sup>G4671</sup> das<sup>G3588</sup> Urteil<sup>G29171</sup> über die<sup>G3588</sup> große<sup>G3173</sup> Hure<sup>G4204</sup> zeigen<sup>G1166</sup>, die<sup>G3588</sup> auf<sup>G1909</sup> [den<sup>G3588</sup>] vielen<sup>G4183</sup> Wassern<sup>G5204</sup> sitzt<sup>G2521</sup>, 2 mit<sup>G3326</sup> der<sup>G3739</sup> die<sup>G3588</sup> Könige<sup>G935</sup> der<sup>G3588</sup> Erde<sup>G1093</sup> Hurerei<sup>G4203</sup> getrieben<sup>G4203</sup> haben; und<sup>G2532</sup> die, die<sup>G3588</sup> auf der<sup>G3588</sup> Erde<sup>G1093</sup> wohnen<sup>G2730</sup>, sind betrunken<sup>G3184</sup> geworden<sup>G3184</sup> von<sup>G1537</sup> dem<sup>G3588</sup> Wein<sup>G3631</sup> ihrer<sup>G846</sup> Hurerei<sup>G4202</sup>. 3 Und<sup>G2532</sup> er führte<sup>G667</sup> mich<sup>G3165</sup> im<sup>G1722</sup> Geist<sup>G4151</sup> weg<sup>G667</sup> in<sup>G1519</sup> eine Wüste<sup>G2048</sup>; und<sup>G2532</sup> ich sah<sup>G3708</sup> eine Frau<sup>G1135</sup> auf<sup>G1909</sup> einem scharlachroten<sup>G2847</sup> Tier<sup>G2342</sup> sitzen<sup>G2521</sup>, voll<sup>G1073</sup> Namen<sup>G3686</sup> der Lästerung<sup>G988</sup>, das sieben<sup>G2033</sup> Köpfe<sup>G2776</sup> und<sup>G2532</sup> zehn<sup>G1176</sup> Hörner<sup>G2768</sup> hatte<sup>G2192</sup>. 4 Und die <sup>G3588</sup> Frau<sup>G1135</sup> war<sup>G2258</sup> bekleidet<sup>G4016</sup> mit Purpur<sup>G4210</sup> und<sup>G2532</sup> Scharlach<sup>G2847</sup> und<sup>G2532</sup> übergoldet<sup>G5558</sup> mit Gold<sup>G5557</sup> und<sup>G2532</sup> Edelgestein und<sup>G2532</sup> Perlen<sup>G3135</sup>, und sie hatte<sup>G2192</sup> einen goldenen<sup>G5552</sup> Becher<sup>G4221</sup> in<sup>G1722</sup> ihrer<sup>G846</sup> Hand<sup>G5495</sup>, voll<sup>G1073</sup> Gräuel<sup>G946</sup> und<sup>G2532</sup> Unreinigkeit ihrer<sup>G846</sup> Hurerei<sup>G4202</sup>; [?]<sup>G5093</sup> [?]<sup>G3037</sup> [?]<sup>G3588</sup> große<sup>G3173</sup>, die<sup>G3588</sup> Mutter<sup>G3384</sup> der<sup>G3588</sup> Huren<sup>G4204</sup> und<sup>G2532</sup> der<sup>G3588</sup> Gräuel<sup>G946</sup> der<sup>G3588</sup> Erde<sup>G1093</sup>. 6 Und<sup>G2532</sup> ich sah<sup>G3708</sup> die<sup>G3588</sup> Frau<sup>G1135</sup> betrunken<sup>G3184</sup> von<sup>G1537</sup> dem<sup>G3588</sup> Blut<sup>G129</sup> der<sup>G3588</sup> Heiligen<sup>G40</sup> und<sup>G2532</sup> von<sup>G1537</sup> dem<sup>G3588</sup> Blut<sup>G129</sup> der<sup>G3588</sup> Zeugen<sup>G3144</sup> Jesu<sup>G2542</sup>. Und<sup>G2532</sup> ich verwunderte<sup>G2296</sup> mich<sup>G2296</sup>, als ich sie<sup>G846</sup> sah<sup>G1492</sup>, mit großer<sup>G3173</sup> Verwunderung<sup>G295</sup>.

 $\textbf{7} \, \text{Und}^{\text{G2532}} \, \text{der}^{\text{G3588}} \, \text{Engel}^{\text{G32}} \, \text{sprach}^{\text{G2036}} \, \text{zu mir}^{\text{G3427}} : \, \text{Warum}^{\text{G1302}} \, \text{verwundertest}^{\text{G2296}} \, \text{du dich}^{\text{G2296}} ? \, \textit{Ich}^{\text{G1473}} \, \text{will dir}^{\text{G4671}} = \text{Verwundertest}^{\text{G2036}} \, \text{du dich}^{\text{G2296}} = \text{Verwundertest}^{\text{G2036}} \, \text{du dich}^{\text{G2036}} = \text{Verwundertest}^{\text{G2036}} = \text{Verwundertest}^{$ das<sup>G3588</sup> die<sup>G3588</sup> sieben<sup>G2033</sup> Köpfe<sup>G2776</sup> und<sup>G2532</sup> die<sup>G3588</sup> zehn<sup>G1176</sup> Hörner<sup>G2768</sup> hat<sup>G2192</sup>. 8 Das<sup>G3588</sup> Tier<sup>G2342</sup>, das<sup>G3739</sup> du sahst<sup>G3708</sup>, war<sup>G2258</sup> und<sup>G2532</sup> ist<sup>G2076</sup> nicht<sup>G3756</sup> und<sup>G2532</sup> wird<sup>G3195</sup> aus<sup>G1537</sup> dem<sup>G3588</sup> Abgrund<sup>G12</sup> heraufsteigen<sup>G3052</sup> und<sup>G2532</sup> ins<sup>G1519</sup> Verderben<sup>G684</sup> gehen<sup>G5217</sup>; und<sup>G2532</sup> die auf<sup>G1909</sup> der<sup>G3588</sup> Erde<sup>G1093</sup> wohnen<sup>G2730</sup>, deren<sup>G3739</sup>  $Namen^{G3686} \, nicht^{G3756} \, in^{G1909} \, dem^{G3588} \, Buch^{G975} \, des^{G3588} \, Lebens^{G2222} \, geschrieben^{G1125} \, sind \, von^{G575} \, Grundlegung^{G2602} \, des^{G3588} \, Lebens^{G2222} \, geschrieben^{G1125} \, sind \, von^{G575} \, Grundlegung^{G2602} \, des^{G3588} \, Lebens^{G3588} \,$ der Welt<sup>G2889</sup> an<sup>G575</sup>, werden sich<sup>G2296</sup> verwundern<sup>G2296</sup>, wenn sie das<sup>G3588</sup> Tier<sup>G2342</sup> sehen<sup>G991</sup>, dass<sup>G3754</sup> es war<sup>G2258</sup> und<sup>G2532</sup> nicht<sup>G3756</sup> ist<sup>G2076</sup> und<sup>G2532</sup> da<sup>G3918</sup> sein<sup>G39183</sup> wird<sup>G3918</sup>. [?]<sup>G3588</sup> 9 Hier<sup>G5602</sup> ist der<sup>G3588</sup> Verstand<sup>G3563</sup>, Weisheit<sup>G4678</sup> hat G2192: Die G3739 sieben G2033 Köpfe sieben Sieben G2033 Berge G3735, auf G1909 denen G3699 die G3588  $Frau^{G1135}$  sitzt $^{G2521}$ . [?] $^{G2532}$  [?] $^{G1526}$  [?] $^{G2033}$  [?] $^{G935}$  10 Und es sind $^4$  sieben Könige: Fünf $^{G4002}$  von ihnen $^5$  sind wenn<sup>G3752</sup> er kommt<sup>G2064</sup>, muss<sup>G1163</sup> er G846 eine kurze G3641 Zeit bleiben G3306. **11** Und G2532 das G3588 Tier G2342, das G3739 war<sup>G2258</sup> und<sup>G2532</sup> nicht<sup>G3756</sup> ist<sup>G2076</sup>, er<sup>G846</sup> ist<sup>G2076</sup> auch<sup>G2532</sup> ein achter<sup>G3590</sup> und<sup>G2532</sup> ist<sup>G2076</sup> von<sup>G1537</sup> den<sup>G3588</sup>  $sieben^{G2033} \ und^{G2532} \ geht^{G5217} \ ins^{G1519} \ Verderben^{G684}. \ \textbf{12} \ Und^{G2532} \ die^{G3588} \ zehn^{G1176} \ H\"{o}rner^{G2768}, \ die^{G3739} \ du$ sahst<sup>G3708</sup>, sind<sup>G1526</sup> zehn<sup>G1176</sup> Könige<sup>G935</sup>, die<sup>G3748</sup> noch<sup>G3768</sup> kein<sup>G3768</sup> Königreich<sup>G932</sup> empfangen<sup>G2983</sup> haben, aber<sup>G235</sup>  $\text{Gewalt}^{\text{G1849}} \text{ wie}^{\text{G5613}} \text{ K\"{o}nige}^{\text{G935}} \text{ empfangen}^{\text{G2983}} \text{ } \textbf{eine}^{\text{G3391}} \text{ Stunde}^{\text{G5610}} \text{ mit}^{\text{G3326}} \text{ dem}^{\text{G3588}} \text{ Tier}^{\text{G2342}}. \text{ 13 Diese}^{\text{G3778}}$ haben<sup>G2192</sup> einen<sup>G3391</sup> Sinn<sup>G1106</sup> und<sup>G2532</sup> geben<sup>G1239</sup> ihre<sup>G846</sup> Macht<sup>G1411</sup> und<sup>G2532</sup> Gewalt<sup>G1849</sup> dem<sup>G3588</sup> Tier<sup>G2342</sup>. 14 Diese<sup>G3778</sup> werden mit<sup>G3326</sup> dem<sup>G3588</sup> Lamm<sup>G721</sup> Krieg<sup>G4170</sup> führen<sup>G4170</sup>, und<sup>G2532</sup> das<sup>G3588</sup> Lamm<sup>G721</sup> wird sie<sup>G846</sup> überwinden<sup>G3528</sup>; denn<sup>G3754</sup> er ist<sup>G2076</sup> Herr<sup>G2962</sup> der Herren<sup>G2962</sup> und<sup>G2532</sup> König<sup>G935</sup> der Könige<sup>G935</sup>, und<sup>G2532</sup> die<sup>G3588</sup> mit<sup>G3326</sup> ihm<sup>G846</sup> sind Berufene<sup>G2822</sup> und G2532</sup> Auserwählte<sup>G1588</sup> und G2532 Treue<sup>G4103</sup>.

$$\begin{split} & \text{Fleisch}^{\text{G4561}} \text{ fressen}^{\text{G5315}} \text{ und}^{\text{G2532}} \text{ sie}^{\text{G846}} \text{ mit}^{\text{G1722}} \text{ Feuer}^{\text{G4442}} \text{ verbrennen}^{\text{G2618}}. \textbf{ 17} \text{ Denn}^{\text{G1063}} \text{ Gott}^{\text{G2316}} \text{ hat in}^{\text{G1519}} \\ & \text{ihre}^{\text{G846}} \text{ Herzen}^{\text{G2588}} \text{ gegeben}^{\text{G1325}}, \text{ seinen}^{\text{G846}} \text{ Sinn}^{\text{G1106}} \text{ zu tun}^{\text{G4160}} \text{ und}^{\text{G2532}} \text{ in } \underline{einem}^{\text{G3391}} \text{ Sinn}^{\text{G1106}} \text{ zu handeln}^{\text{G41607}} \\ & \text{und}^{\text{G2532}} \text{ ihr}^{\text{G846}} \text{ K\"{o}nigreich}^{\text{G932}} \text{ dem}^{\text{G3588}} \text{ Tier}^{\text{G2342}} \text{ zu geben}^{\text{G1325}}, \text{ bis}^{\text{G891}} \text{ die}^{\text{G3588}} \text{ Worte}^{\text{G3056}} \text{ Gottes}^{\text{G2316}} \text{ vollbracht}^{\text{G5055}} \\ & \text{sein}^{\text{G5055}} \text{ werden.} \text{ \textbf{18}} \text{ Und}^{\text{G2532}} \text{ die}^{\text{G3588}} \text{ Frau}^{\text{G1135}}, \text{ die}^{\text{G3739}} \text{ du sahst}^{\text{G3708}}, \text{ ist}^{\text{G2076}} \text{ die}^{\text{G3588}} \text{ große}^{\text{G3173}} \text{ Stadt}^{\text{G4172}}, \text{ die}^{\text{G3588}} \\ & \text{das K\"{o}nigtum}^{\text{G932}} \text{ hat}^{\text{G2192}} \text{ \"{u}ber}^{\text{G1909}} \text{ die}^{\text{G3588}} \text{ K\"{o}nige}^{\text{G9358}} \text{ Erde}^{\text{G1093}}. \end{split}$$

## Fußnoten

- 1. O. Gericht
- 2. O. steht im Begriff ... heraufzusteigen
- 3. O. kommen
- 4. O. und sind
- 5. W. die fünf
- 6. O. Volksmassen
- 7. W. einen Sinn zu tun